

JERÓNIMO Y SUS OTRAS MANERAS DE SER CICERONIANO

JOSÉ CARLOS FERNÁNDEZ CORTE
Universidad de Salamanca
corte@usal.es

Trataré en primer lugar del sueño de Jerónimo, en segundo de su traducción de la Crónica de Eusebio y en tercero del *de Viris Illustribus*. Los compararé con el *Brutus* y algunas obras filosóficas ciceronianas para resaltar los rasgos comunes del primer autor de una historia literaria latina y del iniciador de la historiografía de la literatura cristiana en latín.

El SUEÑO

Cum ante annos plurimos domo, parentibus, sorore, cognatis, et quod his difficilior est, consuetudine lautioris cibi, propter coelorum me regna castrassem, et Hierosolimam militaturus pergerem, Bibliotheca, quam mihi Romae summo studio ac labore confeceram, carere non poteram. Itaque miser ego lecturus Tullium, ieiunabam. Post noctium crebras uigilias, post lacrimas, quas mihi praeteritorum recordatio peccatorum ex imis uisceribus eruebat, Plautus sumebatur in manibus. Si quando in memet reuersus, prophetam legere coepissem, sermo horrebat incultus; et quia lumen caecis oculis